

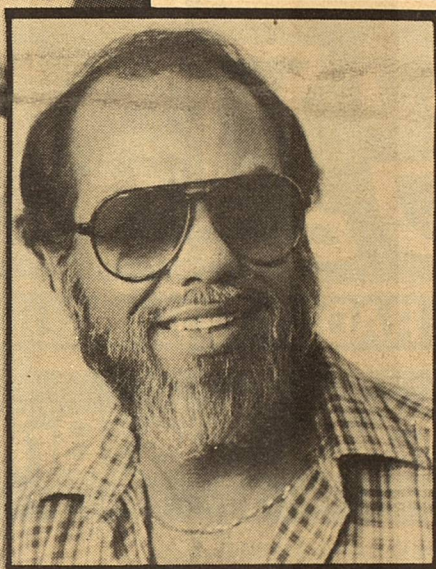
August 1986

THE TEJANO ENTERTAINER

*"The People
Picture Publication"*



*Isidro Lopez
Tejano Roots*



*Julio Iglesias
Picks Up Beat*

*Beach Boys'
"Hot" Concert*

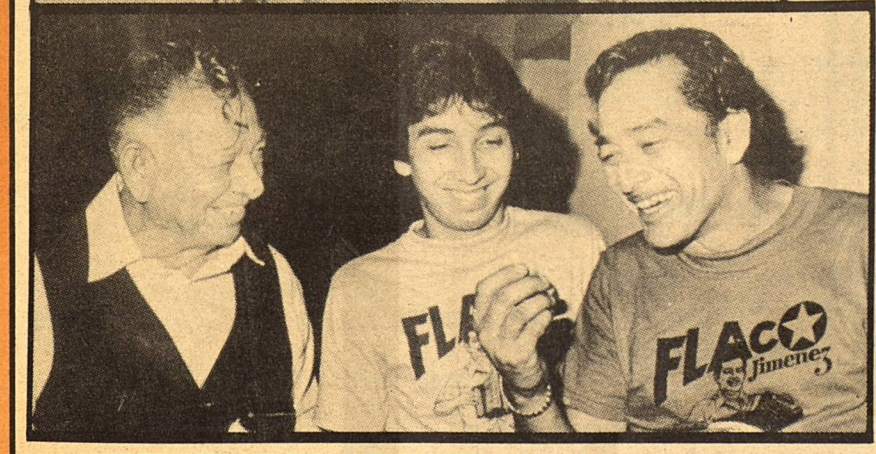
*Flowers & Gifts
Enhance Relationships*

*Litter Song
Goes Spanish*

Musicians Upbeat

*A Practical Solution
To Hair Restoration*

*Flaco Jimenez
Accordion Music
Without Limitation*





HERE WEEKLY

Ask about times & dates
Finals held in Nashville
November 1, 1986

**OVER
\$100,000 CASH &
PRIZES AWARDED**

SERVICE MERCHANDISE
YOUR STORE
OVER 290 LOCATIONS COAST TO COAST

Ksel

Crystals

322 N. UNIVERSITY
LUBBOCK, TEXAS

"Open Wednesdays thru Sundays For Your Night Life Enjoyment"

Wednesdays Open 8 am - 11:30 pm
Thursdays thru Sunday 9 pm - 2 am

- Wednesdays - Teen Nite Non-Alcohol Non-Smoking for all ages 8 pm to 11:30 pm.
- Thursdays - Ladies Nite No cover for the Ladies. First two drinks FREE till 12 pm.
- Fridays - Tejano Nite FREE draw beer / \$1.25 Highballs 2 pm tp 11pm. Tejano & Jam Music.
- Saturdays - Texas Jam Nite \$3.50 cover for everybody for the best Jam music.
- Sundays - Grub Nite for a relaxed evening. Come as you are. \$1.00 Draw / \$1.00 Cover.
Win Cash every Sunday with Crystals Bumper Sticker Cash Give-Away up to \$100.00. All parked vehicles with Crystals bumper stickers qualify!

For Information on Battle of the Bands
Call 762-6238

COMING SOON!

Mazabati

Friday, August 8, 1986
To Lubbock's
Crystals Club

KCLR 1530 AM

RADIO RODRIGUEZ

"Donde Las Estrellas Brillan"

The Strongest Full-Time 5,000 Watts Clear Channel Spanish Radio Station Available
In The South Plains Accommodating the Hispanic Market Within A 200 Mile Radius

"CALENDARIO DE EVENTOS Y ACTIVIDADES"

Available at no cost for Non-Profit Organizations
Mondays - Wednesdays & Fridays
10:40 A.M. to 1:40 P.M.

"CAMBALACHE DEL AIRE"

Buy, Trade, or Sell Any Article
Available Free-of-Charge for Non-Merchant Individuals
Tuesdays & Thursdays at 9:45 A.M.

"ALGO ESPECIAL" - SPECIAL PROGRAM

Listen to an array of Love Songs & Romantic Music for Your late evening Pleasures.

Tune-in to the Only Spanish Radio Station with Three-In-A-Row
Each Monday thru Friday for "More Music - Less Talk!"

For Listener's Request Line Call (806) 253-9914
For Advertisement Information Call (806) 253-2623 or Write: KCLR, P.O. Box 340, Ralls, Texas 79357



Flaco Jimenez Accordion Music Without Limitation

By Leandro Rivera
1986 The Tejano Entertainer

Flaco Jimenez, born in 1939 in San Antonio, is among the forefathers responsible for pioneering the Tejano music style most widely recognized as "conjunto."

Flaco picked up the influences of his father, Santiago Jimenez, to further develop the accordion style music by taking it out of its perspective and applying its unique qualities to other music styles such as bluegrass, country & western, and rock.

Incidentally, Santiago Jimenez together with Narciso Martinez, two of the most renowned accordionists of the 40's, were among the first to initiate recordings of this unique blend of German-Tex-Mex accordion music. Both became very popular as masters of the instrumental polka on the now vanished one-line Hohner accordion.

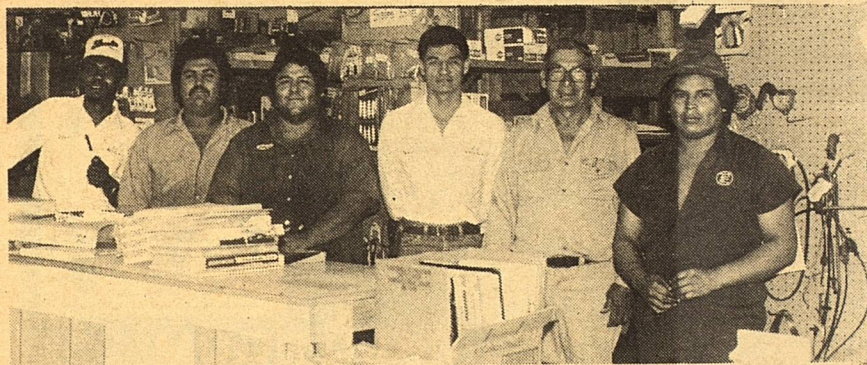
Flaco released his first 45 rpm single record in 1954 featuring the instrumental polka, "Hasta la Vista," and "Pobre Bohemio," a "canción ranchera," on its flipside. The record was released by the Tipico Record Company of San Antonio.

While visiting Lubbock during this exclusive interview with **The Tejano Entertainer**, Flaco illustrated his "pride and joy" reaction towards his first recording.

"I was so excited with it, que ese mismo día that I received my first copy, I slept with it under my pillow," he stated.

In 1958, he released what became his most popular recording ever - "El Troquero." This recording, initially released on the DBL Record label of San Antonio, became so popular that it was later re-released once again as a ranchera ten years later in 1964. This time the remake was released on Toby Torres'

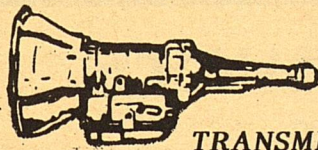
Continued on Page 10



Lubbock Automotive Hobby Center

Auto Supply - Auto Repair

1902 19th St.
762-8245
Lubbock, Texas



TRANSMISSION OVERHAULS
ONLY \$275.00
QUALITY OVERHAULS, TUNE-UPS
BRAKES, ELECTRICAL WORK

Starters-Sparkplugs-Alternators-Fuel Pumps
Water Pumps-& Tune Up Ignition Parts Available

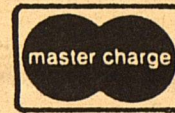
Open Mon.-Sat. 8am to 9pm
Sundays 10am to 7pm

Owner / Richard Anciso

OFFICIAL INSPECTION STATION



INTERSTATE
BATTERIES



Tori's Brake & Alignment

50th & Avenue L
Lubbock, Texas
Phone 744-4217

Brakes & Front End Overhauls
Specializing in Brakes, Wheel Alignments & Front Wheel Drives

Tori & Art - At Your Service

Ruby y El Grupo

Kalidad

Musica Y Entretenimiento
Para Todas Ocasiones Y Celebraciones
Especialmente Para Bodas Y Quinceañeras
Para Qualquier Ocasión De Baile
Musica Para Todos Gustos

Llame (806) 747-3467 o (806) 892-2088

Litter Song Goes Spanish

By Bill Douthat
American-Statesman Staff

The message is the same, but the beat is Tex-Mex and the lyrics are in Spanish: "No Maltraten a Tejas."

The state's "Don't Mess with Texas" anti-litter campaign has gone Spanish to the sounds of Little Joe y La Familia.

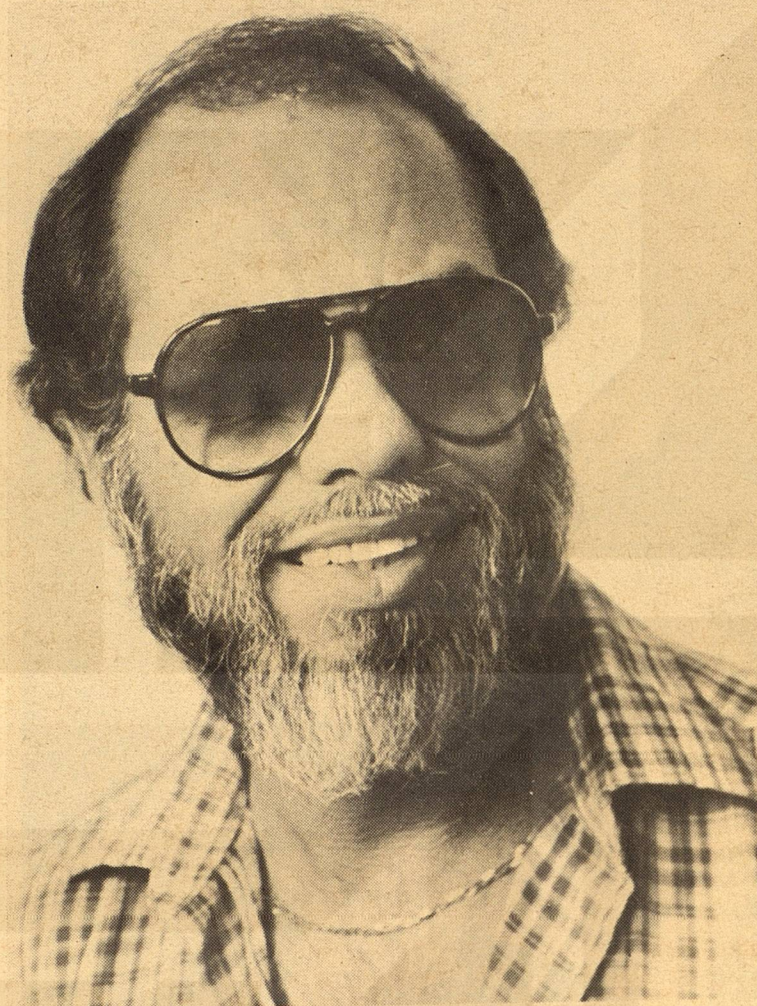
"It's fun and I love to do things that are positive and progressive," said Joe (Little Joe) Hernandez, vocalist for the group. Hernandez, who is donating his time for the public service advertisements, recorded the anti-litter song at an Austin recording studio last June.

The anti-litter campaign, sponsored by the Texas Department of Highways, has drawn a strong response from the public because of its blunt message and a commercial showing Stevie Ray Vaughan uttering the warning "Don't Mess with Texas."

Little Joe's 60-second admonishment, played to polka rhythms, is easier to take.

"Les pido (I'm asking you)/ No maltraten a Tejas (Don't mistreat Texas)/ Tiren su basura (Throw your trash)/ En los basureros (In trash cans)/ Y no donde quiera (And not just anywhere you want)/ Haganme el favor (If you please)."

Hank Olguin, a writer for the GSD&M advertising agency, wrote the music, and he and GSD&M staffer Raul Rodriguez wrote the lyrics. The Austin-based GSD&M is conducting the anti-litter campaign for the Highway Department.



Little Joe Hernandez

GL

CARPET & UPHOLSTERY CLEANING

For Your Office, Business, Home, Motor Home
Aircraft, Special Occasion or Any Purpose
Bring back the Beauty & Freshness in Your Carpet & Upholstery
24 Hr. Service Available for Your Convenience

223 Avenue U
Lubbock, Texas 79410

David Lucero
Phone (806) 763-2534



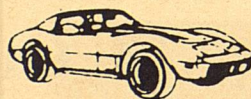
COLDEST BEER
MIX-DRINKS
LIVE MUSIC



CHE-CHES BALL ROOM JOE & ELODIA FLORES

BUSINESS 744-9293
RESIDENCE 765-9809

1819 EAST BROADWAY
LUBBOCK, TEXAS 79403



VIN-BRI AUTO SALES "Great Car Values"

Instant Financing Available

We Also Sale Used And Rebuilt Batteries
30 Day Guarantee
\$19.05

744-2720

CURT BROWN
EDDIE WILLIAMS

4002 Avenue Q
Lubbock, Texas

AL's Flowers & Gifts

Flower Arrangements
Weddings, Funerals, Quinceañeras & Graduations
Fruit Baskets & Gifts for all Occasions
Plants, Fresh Flowers & Roses

Owner, Alfredo Delgado
107-B North University
Ph. 747-0915

Venga Y Visitenos



Al's Flowers & Gifts Enhances Relationships With Loved Ones

By Leandro Rivera
1986 The Tejano Entertainer

Whether the occasion is a birthday, an anniversary, quinceañera, a funeral or a get-well gesture, the gift of flowers is the traditional sincere expression of love, affection and concern. The gift of flowers has an incredible power of communication most of us usually take for granted.

"It's the little things that count" has to be the most practical motto ever.

One can purchase a loved one expensive material gifts till the bank account turns "blue", and probably never have the impact a simple gesture with flowers would have.

Alfredo Delgado, owner of Al's Flowers & Gifts of Lubbock, is an expert in the mending and maintaining of healthy relationships among loved ones.

Al, as most of his customers know him, first grasped a glimpse of the flower business in 1970 while working for Jarrell Wholesale, a Lubbock wholesaler of plants and flowers. After working deliveries for approximately half a year, he became assistant manager and remained there an additional two years. In '73, Al moved on to Don's Flowers also of Lubbock, where he worked for over 8 1/2 years. It was at Don's that Al gained most of his training and expertise in the flower retail business. His introduction to flower designing there was what Al referred to as an "ironic experience."

"I began working at Don's as a delivery boy. After a couple of years my driving record became a problem with traffic tickets. I thought I was going to get fired when it became a problem. Instead they took me out of deliveries and promoted me to flower designing," Al explained.

"It was then that I learned the most about designing and managing," he added.

Al later became the manager for the establishment.

Al thereafter decided to experience a small town market. In '82, he moved on to try his fate with the Freona Flower Shop in Freona, Texas, a small community northwest of Lubbock. However, after 2 1/2 years there, he could not resist the urge to return to the "big city" market.

Al returned to Lubbock's Joe Davis, College Flowers, and finally, House of Flowers where he worked for 4 1/2 years,

3 of those years as manager.

It was at House of Flowers that Al realized the potential of the flower retail business. Al decided to go into business for himself.

With the financial backing of a close friend, Chubby Aguilar, Al opened his own business as Al's Flowers & Gifts three months ago at 107-B North University avenue in Lubbock.

"I'm grateful for Chubby for providing me with the money and the opportunity to open my own business," he stated.

"Without him, I wouldn't be here today," he added.

Today, Al provides this powerful means of communication at the lowest prices available.

"I have the lowest prices in town - and that's no lie!" he emphasized.

According to Al, prices in the business are flexible and change throughout the year due to holidays and seasonal increased costs of greenhouses essential for plant growth during the winter months. Eliminating greenhouses in the summer naturally decreases wholesale costs and retail prices.

"The best time to buy flowers as gift ideas is during the spring and summer months," he stated.

If you've been neglecting your relationship with a loved one, slow down a bit. Take a breather to say "I love you," "I care about you," "I'm concerned about you," or "I miss you" without even opening your mouth to say a word. A bouquet of roses or assorted spring flowers would do wonders for you.

Despite the flexible seasonal pricing, Al's Flowers & Gifts still offers the lowest prices available. Ivy planters start as low as \$5. Roses are 99 cents each "cash & carry". Carnations are 2 for \$1. Daisies are \$2 per stem. Flower arrangements such as the Spring Bouquet consisting of an assortment of carnations, daisies, and baby's breath start as low as \$12.50. In addition, with the purchase of \$7.50 or more, you get city-wide free delivery anywhere within the Lubbock city limits.

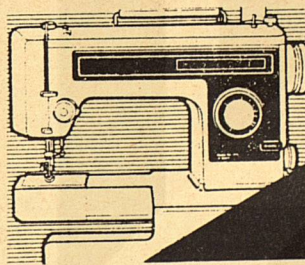
Although everyone has different tastes, here are a few suggestions. Cut-flowers are recommended for get well gestures, birthdays and quinceañeras. Roses are perfect for anniversaries although acceptable for close personal related birthdays. Keep in mind that red roses mean love, white represents purity, and yellow roses express friendship.

Al's Flower & Gifts has also developed a VIP (very important person) Club available for members at an annual fee of \$50.00. The VIP Club will list you as a preferred customer with priority special care and attention. It will establish a list of special dates and occasions throughout the year, and automatically fill your orders in the event you forget. In addition, you will receive a 10% discount off all orders thru the VIP Club.

"If you are one who forgets that special moment like your anniversary or your wife's birthday, you need not fret about it no more," Al stated.

The staff at Al's Flowers & Gifts includes Al of course, Al's wife, Cuca, and Al's 2 1/2 year old daughter, Vanessa. Cuca has obtained over 4 years experience in the flower business while Vanessa participates as Al puts it - "my public relations."

Add a little "spark" to your life. Energize your "love life" or relationships with close friends and family. Contact Al's Flowers & Gifts at (806) 747-0915. You'll find that the power of flowers will work wonders.



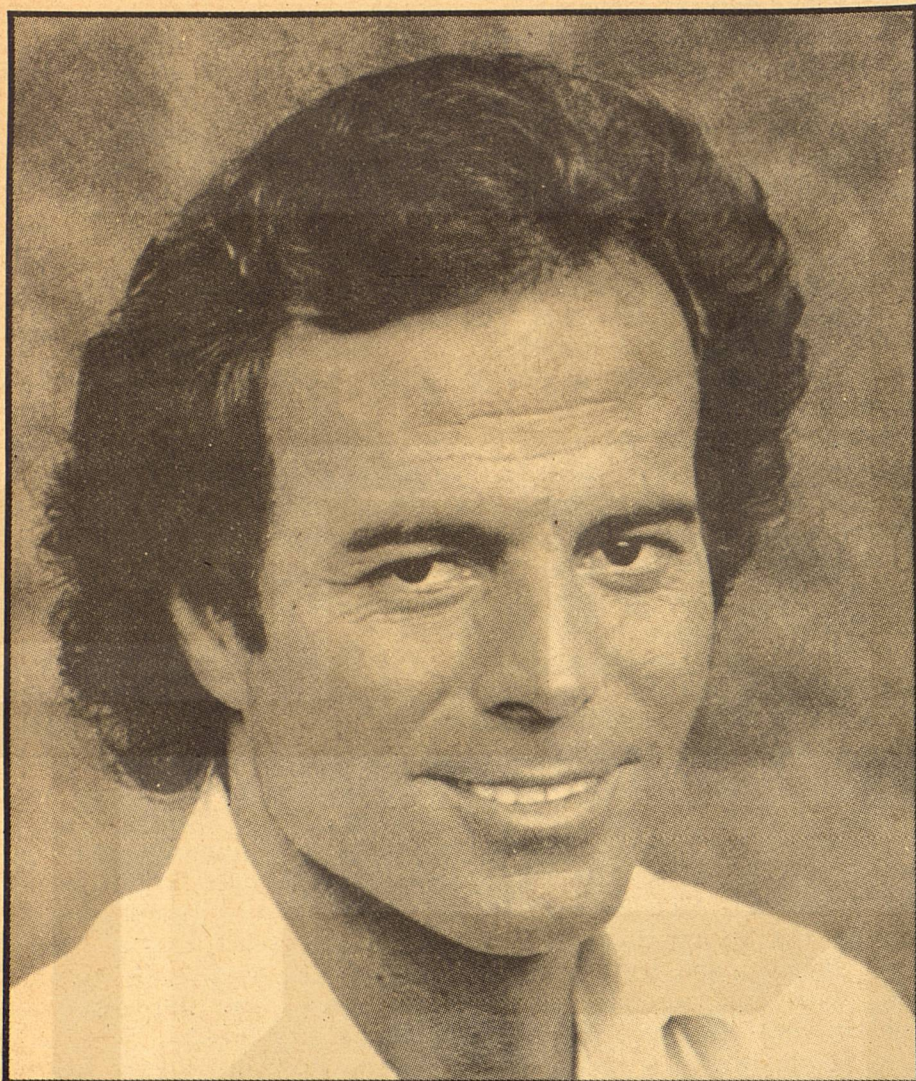
Need Responsible People

To Purchase New, Repossessed, And Half Paid Out Sewing Machines.

We Offer

- 1) Instant Finance
- 2) Quality One Year Service
- 3) In-Home Demonstration By A Trained Professional

Please Write Or Call Plains Sewing Center
Avenue Q, Lubbock, Texas, 79412 / 762-0714
For A Free In-Home Demonstration



Julio Iglesias Picking Up the Beat

By Russell Smith
Dallas Morning News

Julio Iglesias communicates through the international language of music. That makes him one of the world's most popular singers.

Speaking in halting English over the telephone, however, Julio's message gets lost in the translation. And that makes him one of the world's most confusing interview subjects.

On the strength of his romantic crooning, the 40-year-old Spaniard has achieved the sort of success in Europe and in Latin countries that Frank Sinatra enjoyed before his voice retired. Women, in particular, go wild for Julio, tossing everything from flowers to hotel keys and underwear at his feet when he's on stage.

Iglesias - talking from a tour stop in Phoenix, Arizona, - is charming and jovial, if not completely comprehensible.

The first topic is Farm Aid II, where Iglesias spent his Fourth of July morning doing his damndest to harmonize with Willie Nelson for the cause of the American family farm.

"I love to be with Willie," Julio says. "I adore him. It was nice. I sang at 8 o'clock in the morning, which is unusual in my life. I don't know how I

got up, but it was good, a good day for people. I think it was the earliest concert I ever did in my life. Sometimes that's the time when I just go to sleep."

When it's suggested that Iglesias was a bit out of his element singing in front of the youthful and not-quite-international Texas crowd, Julio deflects the question.

"Well, I don't know what is my audience. I'm a young artist," he says, laughing. "I'm new in America."

While he is a relatively newcomer to U.S. record stores, Iglesias nevertheless rarely fails to pack U.S. concert halls. But he's still not quite convinced of his success here.

"I need 20 more years in America," he says. "It's not so easy to be part of the American music."

An aspiring futbol player (that's soccer to us) as a young man, Iglesias was badly injured in an auto accident and stumbled into music during his recuperation process.

Asked when he first realized the enormous effect he has on people (meaning women, of course) when he sings, Julio responds:

"There is no logic for an answer in that question, because there is no logic in the success

of people. There are people who write beautifully in the first pages of the newspapers every day and nobody reads it; there's people who write not so good in the last pages and everybody reads it. So it's not a question to know why or when. The question is just to enjoy and to learn and to be professional, because there is not a logical answer for success. Musically, I've tried to do, every time, better. And I've had to move from America to France to Italy to Germany. I have to be different in every country, in every language."

For one so well traveled in so many lands and languages, Julio is asked if anything in particular strikes about the American culture.

"More difficult for me was to learn the music culture of America, which is another beat,

another sound, another music," he says. "And to involve yourself in a music which is not really your ancestral music, that was the most difficult thing, because the other aspects of life - they laugh, they cry, they enjoy life the same as everybody."

In terms of the music, he says, "the most difficult for me was to learn English first, to phrase in English, and, in the end, to just match the phrasing and the language with the beat. And still I'm trying to do it, by that way."

When he's not touring, Julio says, "I sleep. And I do my records. I have to do the records in several languages, so I have to finish - between now and December - the American album, I have to finish the French and Italian and the Portuguese (albums). So I have a lot work to do."



24 Hour Service
Available

GONZALES BAIL BONDS
510 N. AVE. O LAMESA, TEX.

(806) 872-8455
(806) 872-2517
(806) 872-7857

BOBBY G. GONZALES
FELIX M. GONZALES
JOE LOUIS MARTINEZ

TED'S #2 99¢ BURGERS

3 BURRITOS \$1.99

or

3 SUPER DOGS \$1.89

216 North University
Lubbock, Texas

763-5306

763-5307

The Return of the All New Johnny G. Y El Momento Band Look For It!

July 20, 1986
Our Lady of Grace Catholic Church Jamaica

For Bookings & Date Reservations
Call Johnny G at (806) 747-4715

For Weddings - Graduations - Quinceañeras

NEW!

New Fluorescent Pink & Yellow Color Electric Bass Guitars!
 New Bajo Sextos with hardshell case \$595.00!
 New Mako Black Road Stars Guitars with hardshell case \$259.95!

**School Instrument
 Rentals Available**
 Violins-Brass Horns
 Snare Drum Kits



WE HANDLE NEARLY ALL KINDS OF NEW & USED
 MUSICAL INSTRUMENTS & ACCESSORIES



Chuck Harrison

Open
 Mon-Fri 9am-5:30pm
 Sat 9am-4:30pm

New Accoustic Guitars: Takamine, Carlos & Yamaha
Electric Guitars: Mako, Takamine, Cort & Other Popular Used Brands
Amps / PAs / Speakers: Crate
Microphones: Shure & Sony
Cymbals: Zildjian & Camber
New Drums: CB-700
Drum Heads Available: Remo
Accessories: Mike Stands, Mike Cords, Speaker Cords & Effects Pedals
Strings For Various String Instruments are Available at Special Prices!

Left Hand Guitars and Bass Guitars Available
 IN-HOUSE STORE FINANCING & LAY-A-AWAYS AVAILABLE

Open
 Mon-Fri 9am-5:30pm
 Sat 9am-4:30pm

Wayne Whitson or Billy Whitson
 (806) 765-5124
 2315 4th St. Lubbock, TX. 79415



Palm Room, Inc.

IDALOU HIGHWAY LUBBOCK, TX.
FOR RENT

Available for Parties, Church Dances, Weddings, Quinceañeras
 Anniversaries, Family Reunions, and Graduations.

Contact Wayne Whitson or Chuck Harrison at 765-5124 Lubbock, Tex.

Apollo Hair Systems Offers Practical Solution To Hair Restoration

By Leandro Rivera
1986 The Tejano Entertainer

Loosing or thinning hair is no doubt a major concern for many. But its no major problem when the situation is introduced to the care and treatment of Apollo Hair Systems.

Hair loss has been found to be a definite psychological handicap in professional and social life. Studies indicate that with the loss of hair comes the loss of confidence and the loss of a youthful appearance as well.

If you were unable to choose or maintain your first head of hair, you need not worry. You now have the alternative to choose and regain your second head of hair. The good thing about it is that you now have the alternative to replace your hair permanently avoiding embarrassing moments which may arise from the temporary displacement of a wig or toupee. In addition you can avoid the costly complicated process of surgery.

Apollo Hair Systems offers gradual step-by-step hair restoration without the obvious sudden overnight change of appearance which may reward you with "teasing" remarks from your peers. Your hair can be replaced a step at a time without anyone really noticing what is really happening to you!

Indications are that loss of hair occurs as a result of various reasons. Male pattern baldness occurs in many cases due to inherited genes from generation to generation within the family tree. In other cases it occurs due to emotional stress and excessive worrying. It may result from medical reasons due to allergic drug reactions. In addition, hair loss occurs from negligent

hair treatment resulting from excessive repetitive harsh perms.

Apollo offers a non-surgical patented micro cable system of permanent hair replacement that allows their customers to lead a natural and active life. It allows one to swim, shampoo, jump rope, "pachiangiar," "bailar," participate in active sports, and have permanent hair 24-hours a day without a worry.

Apollo has been solving hair loss problems for many sports personalities, showbiz personalities, businessmen and many victims of hair loss who feel a little more hair contributes to their image.

Apollo offers a free personal private consultation. This highly confidential consultation is provided without obligation to determine one's specific needs.

Ray Bear, Consultant for the Apollo Hair Center of Lubbock, explains, "Everybody is different. During our consultation we discuss the various options of hair replacement treatment. We establish a program to stop or reverse hair loss to best suit our client's needs. We offer advice on better hair care and establish a cost factor for the proposed treatment. The consultation, however, is absolutely free."

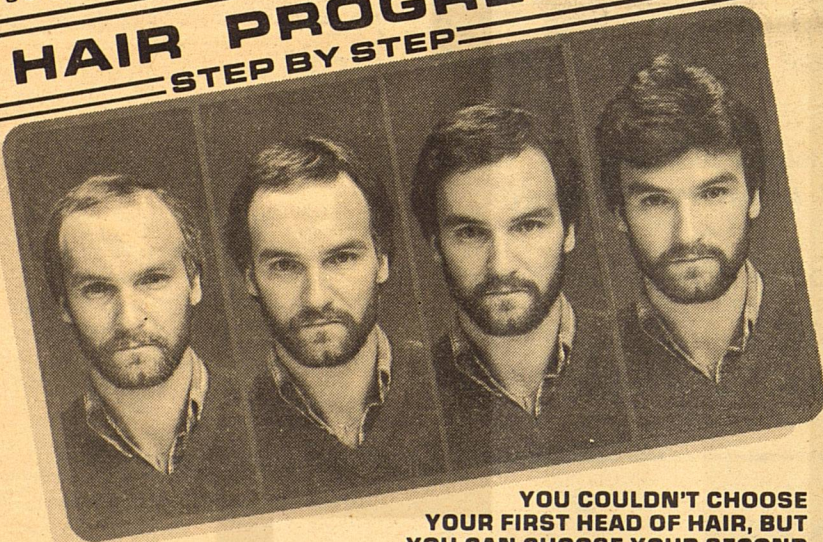
If you have a hair loss situation whether it is a little or a lot, I would strongly advise a visit to Apollo Hair Center of 5121 69th, Suite A-6 in Lubbock. You have nothing to loose once you do. Besides you'll learn about yourself and you'll no doubt receive important tips on self improvement in confidence and self image. Call today at 806 / 794-7878.

**THE
TEJANO
ENTERTAINER**
"The People
Picture Publication"

Contact the "Souvenir Publication" Hispanics are Saving
Your Advertisement will be Around for a long Time
205 North University, Lubbock, Texas

It's Revolutionary!
It's Exciting! It's a Solution!

HAIR PROGRESSION STEP BY STEP



**YOU COULDN'T CHOOSE
YOUR FIRST HEAD OF HAIR, BUT
YOU CAN CHOOSE YOUR SECOND**

Over a decade ago, Apollo Hair Systems were introduced as a solution for men who wanted hair that wasn't a wig or toupee.

Apollo found the answer. Yet some men are apprehensive about a sudden change. That's understandable.

So now Apollo provides **HAIR PROGRESSION**. Hair progression is a **STEP by STEP** gradual process.



so that slowly the look of your younger days with hair is restored.

You can swim, shampoo, play sports, sleep with confidence

only permanent hair can give.

You deserve the things in life that build your confidence and improve your appearance.

The Apollo Hair Progression is one of those things.

No surgery • No weave • No toupee

**For a Free Brochure
CALL NOW
794-7878**

Name _____
Address _____
City _____ State _____
Phone _____

**APOLLO
HAIR CENTER**
5121 69th Suite A-6
Lubbock, Texas 79424
794-7878



7/86

Cactus Inn Lounge



Live Music 6 Days A Week Tuesdays Thru Sundays
Pool Tables & Video Games
Mix Drinks - Can Beer - Draft Beer
\$2.75 Pitchers

"Tuesdays is Ladies Nite with Free Beer for Ladies Only"

Open 7 Days a Week
NEVER A COVER CHARGE!

Entertainment Calendar

August 6:	Los Vagos	August 20:	Los Vagos
August 7:	Juan y Los Favoritos	August 21:	Juan y Los Favoritos
August 8:	Jessie y Los Gallitos	August 22:	Majesta
August 9:	Juan y Los Favoritos	August 23:	Los Vagos
August 10:	Sava	August 24:	Jessie Solis y Los Gallitos
August 12:	Richard y Los Latinos	August 26:	Richard y Los Latinos
August 13:	Los Vagos	August 27:	Los Vagos
August 14:	Juan y Los Favoritos	August 28:	Juan y Los Favoritos
August 15:	Majesta	August 29:	Veke y Los Ravens
August 16:	Jessie Solis y Los Gallitos	August 30:	Los Vagos
August 17:	Richard y Los Latinos	August 31:	Sava
August 19:	Richard y Los Latinos		

Blas Torres, Owner
Arturo Torres, Manager

Phone 765-5842
401 North University

CUT COSTS

USE YOUR
VALUABLE COUPON
TODAY!

COUPON COUPON COUPON COUPON

**RENT-TO-BUY
RENT SHORT TERM**
NO CREDIT CHECK
DELIVERY TODAY

6 MONTHS FREE
(With This Coupon)
Expires 8/15/86 MEANS

12 MONTH CONTRACTS

• 19" Color TV's	• 25" Color TV's	• Furniture
• Washers	• Living Room Groups	• Dryers
• Pit Groups	• Dinettes	• Refrigerators
• Bunkbeds	• Recliners	• VCR's

RENT BY PHONE

AAA TV & Appliance Rentals
2310 4th Street **763-4043**
(Look For The Big \$1.98 Movies Sign)

COUPON COUPON COUPON COUPON

Iron Eagle-House-Back To The Future-Rocky IV-Jewel Of The Nile-
Streetwise-Nightmare on Elm St Part 2

COUPON ☆☆☆ COUPON ☆☆☆ COUPON

3 Movies For \$1.98
(Sunday thru Thursday Any Time)

OVER 2,100 MOVIES IN STOCK

VCR's from \$2.49 (Sunday thru Thursday)

AAA RENTALS
Expires: 8/31/86 **2310 4th Street**
(Look for the Big \$1.98 Movies Sign)
Store Hours: 9 am - 10 pm **763-4043**
(Sundays Noon to 6 pm)

Coming in August: Beer, Clue The Movie, & Off Beat

COUPON

Perms
\$25 Includes Shampoo & Cut

Men & Women Haircuts
\$7 Plus Free Conditioner With Haircut

For Appointment Call:
Rosetta Rivera - 765-9963

STUDIO OF HAIR DESIGNERS
2105 50th (Oakwood Center) **765-9963**

Expires 8/31/86

Bakery Creations

Specializing In
Quinceañeras, Weddings, Birthdays
Private Parties & Homemade Pies
25% OFF WITH THIS COUPON

Expires 8/31/86



- Donuts & Bread
- Decorated cakes
- Pies & Cookies

Owners:
Margie Barrow
Linda Kirk

Expires 8/31/86

1301 50th street #7
Lubbock, Texas 79412
(806) 747-0086



\$1.99

Chicken Fried Steak
Dinner
Good Anytime
11 a.m. - 10 p.m.

BOB CORCORRAN
LANA CORCORRAN



Ph. 765-8164
4th & Ave. U
Lubbock, Texas

Expires 8/31/86



"A Taste of Excellence"



82nd and Quaker
Northeast Corner
Roman Oaks Plaza
797-6899

**MARGARITAS MADE FROM SCRATCH WITH
FRESH SQUEEZED LIMES!**

"We Make The Best Margaritas In Town, Honest"
"Meet Margarita at Enrique's!"

Mexican Restaurant and Bar

**Dinner for 2 for only
\$8.95**

Includes: 2 Enchilada dinners
complimentary cheese nachos,
tostados, hot sauce & tea or coffee.
Savings of almost \$3.50

Expires 8/31/86

LUBBOCK BARBER COLLEGE

"WE TRAIN THE PRO'S"

2844 - 34th 795-0806
Men's Reg. Clipper Cut \$4.00
Men's Style \$7.00
Women's Style \$7.00
Boy's & Girl's Styles \$5.00
Perms. \$15.99

Open 9 am - 5:30 pm Tues - Sat

A CAREER IN 39 WEEKS

All Students Work Supervised
Professional Instructors

STUDENTS WANTED

These Prices Good with This Coupon FULL OR PART-TIME
Also Good for Discounts on Training Courses

Expires 8/31/86

The Tejano Entertainer August 1986 Page 9

Continued from Page 10

ZAZ Record label also of San Antonio. "Viva Seguin," another favored polka, added to the record's delight on its flipside, Flaco's first LP album, titled "Flaco Jimenez Y Su Conjunto," was released in 1967 on DLB Records.

With a countless array of 45 rpm records and participating with over 15 LP recordings, Flaco went beyond the "um-pah-pahs" of the German-Tex-Mex music combined with Spanish lyrics and progressed the use of the accordion by applying it to jazz, country & western, bluegrass and rock. His ability to go beyond the limits of Tex-Mex Tejano music led him to recording opportunities with hit artists Carlos Santana, Willie Nelson, Peter Rowan and the Sir Douglas Quintet.

His participation with record companies such as Atlantic, RCA, CBS and CPA led him to five overseas tours in Europe and frequent visits to Mexico, thus gaining international stigma.

His first break into the English market resulted from an invitation by the Sir Douglas Quintet and Johnny Wexler, representative for Atlantic Records in New York.

His break-through, however, gave him a feeling of uncertainty. "On my way to New York, I kept asking myself cada rato (repeatedly) - what am I going to play - how do I fit in?" he stated.

Aside the record business, Flaco went on to the movie industry. His credits in the movies include the sound track of Warner Brothers' production of the movie "The Border" featuring Jack Nicholson and also the MCA production, "Heros," starring Henry Winkler. He also appeared in a documentary film produced by the Austin City Limits Public Service Broadcasting television program.

His advice to newcomers in the music business is "be proud of the music you play - hold your head up high; stay away from drugs; maintain good harmony as a humanitarian; practice and learn a variety of music for all ages - young and old; and look for that right time and place."

Flaco and his wife, Adela, have seven children and only one, David, seems to be following Flaco's step.

"My children have been somewhat discouraged with the music

business probably because they've realized that its a hard and tiring way of life," he stated.

On his spare time from his busy schedule, Flaco operates a freelance accordion repair service.

There are indeed very few like Flaco Jimenez. He learned the limits of the accordion music in the Tejano environment and went on to unfamiliar areas to find out he could play any type of music that got in his way.



Beto Villa Y Su Orquesta
Artistas Exclusivos en Disco Ideal

Beto Villa is acknowledged as having established the prototype of the Tejano Orquesta. Villa had instrumental dancing music with danzones, polkas and waltzes during his popularity peak years in the 40's.

University Chevron



Oil Change

Filter- (30W) Oil
Filter- (10/40W) Oil
Free Lube Job With Oil Change

Flats

Lube Jobs

Tune-Ups

V-8
6 Cyl
4 Cyl

Air Conditioning

Recharge

State Inspections Also Available / Mechanic On Duty

Full Service Chevron Service Station

Owner-Gilbert Deleon

110 North University, Lubbock, Texas Ph. 762-1809

EL FRONTERISO

Tahoka Highway De Pete Guajardo



"El Palacio de los Bailes Norteños"

August 9: Los Tremendos / Henry Zimmerly
August 10: Henry Zimmerly
August 16: Ruben Naranjo / Conjunto Falcon
August 17: Ruben Naranjo / Los Caballeros
August 23: Los Sentellas
August 24: Los Sentellas
August 29: Los Madrugadores
August 30: Los Madrugadores
Sept. 6: Mingo Saldivar
Sept. 7: Mingo Saldivar

Casa (806) 745-6967
Salón (806) 745-9968
Tienda (806) 745-2960

Route 6 Box 751
Lubbock, TX. 79412



STUDIO OF HAIRDESIGNERS

2105-50th

OAKWOOD CENTER

765-9963

MARTINEZ RECORDS PRESENTS



EL GRUPO INTERNACIONAL
DE RICKY Y JOE
MARTINEZ

For Bookings Call

Ricky Martinez
(806) 744-5485

Roman Martinez
(806) 745-2671

THE **TEJANO**® "The People Picture Publication" **ENTERTAINER**

**Invest in Yourself
With the Hispanic Market!**

205 North University Avenue
Lubbock, Texas 79415



Mazarati

Comes to Lubbock

Six months before a Mazarati record would be released, MTV began calling their Minneapolis sources to find out who Mazarati were, what they were up to, when they'd finally break on the national scene. Local Minneapolis papers began writing Mazarati up as the next hot contenders to emerge from the city's extraordinarily fertile music scene. And even a few national music magazines began to publish reports of this as-yet-unknown band.

Brown Mark, Mazarati's mentor and bassist with Prince's Revolution, was able to say confidently, "Minneapolis is Mazarati's stomping ground. We love this city and they've given something back to us - prominent recognition."

Mazarati may well be the most determined band Minneapolis has yet produced - the hardest-working, staunchest dues-paying band in a toughly competitive musical community. Says Brown Mark, "In a year and a half, we've done 300 to 400 dates in a five-state area. Mazarati takes all the money they earn and puts it back into their shows. That's okay. You have to pay in order to get ahead. And it's working - people are getting to know who they are."

Even the inspiration of Mazarati's songs says something about the nature of the clubs they've played and the following they've acquired. Says Brown Mark, Mazarati plays songs about their personal experiences and the lifestyles that surrounded them. We're here to prove that in America there are no color boundaries to music."

Mazarati will present their new amalgam of attitudes from rock, post-punk and funk in a scheduled concert appearance in Lubbock's **Crystals Club**, Friday, August 8th. In addition to their concert presentation, Mazarati will "wine & dine" two lucky ladies via a limousine service. These ladies will be selected Thursday, August 7th, from a drawing to be held that night.



El Grupo Internacional de Ricky Y Joe Martinez
Received an Honorary Trophy Last Month
From The Longhorn Club of Lubbock
Recognizing the Group as "Lubbock's Best Conjunto"
Ever to Perform there.



Johnny G Y El Momento - a family affair - Lubbock's newest sensation, has been busy as ever. Check out their ad - You can get them too!



La Familia Martinez
All musically inclined at one time or another
participated in what we all know as
El Grupo Internacional de Ricky Y Joe Martinez
The Conjunto Pride of Lubbock.



Isidro "El Indio" Lopez Tejano Roots

While Beto Villa is acknowledged as having established the prototype of the Tejano orquesta, Isidro "Indio" Lopez, who is half Apache Indian, can be viewed as the passionate architect of the modern orquesta, or Big Band sound. The rise of the orquesta contributed a new dimension to the South Texas musical aesthetic. Accompanied by a larger and expanded

group, Isidro "Indio" Lopez, a popular saxophone player, was the first Tejano to record consistently as a soloist - an important element of the modern orquesta. His 15-piece orchestra featured special musical arrangements performed by "rhythms, all kinds of rhythms" which were combined with a versatile horn section, consisting of three trumpets, two trombones, and four saxophones. In the mid

1950's, Lopez compiled an unprecedented string of hits after skyrocketing to stardom with his first major song, "El Tejano Enamorado" - "...si te dicen que yo soy el mil amores..." - composed by close friend and band member, Oscar Martinez. Lopez' appearances attracted phenomenal crowds, requiring bigger and bigger spaces. His successful combination of Hispanic orquesta and marvelous solo vocal performance initiated a new era in Tejano music.

Isidro Lopez was born in 1933 in Bishop, Texas just 35 miles south of Corpus Christi. As a youngster in the cotton fields he longed to become a singer and musician someday. He learned to play saxophone in school. Upon his first break he went into a group where he played the Galveston area for a couple of years. Later he went into a conjunto with the famed Narcisco Martinez, one of the founders of the German-Czech-Tex-Mex accordion music we know of as conjunto. Thereafter, he went with a band by the name of Juan Colorado of San Diego, Texas with whom he played about four years. He followed with studio recordings for well known popular conjuntos like Tony de la Rosa and Conjunto Ideal.

When Isidro formed his own group, he handpicked and selected the most talented top musicians available at the time, and ended up with a six-piece band. His original members included Henry Cuesta who later went on with Lawrence Welk; Louis Gasca who played with big bands; Harry James, Maynard Ferguson, and Joe Gallardo. Incidentally, Ferguson went on to play for the TV series "Love Boat."

Later, Lopez adopted the "big band sound" by reorganizing and increasing the members in his band to 15. It was then that he managed to get away from the accordion conjunto music style. With nine brass instruments he created unique music arrangements that gained him instant national stigma and fame as the "big band sound Tejano artist."

Beto Villa had instrumental dancing music at the time Isidro initiated the modern Tejano style.

Villa produced many danzones, polkas, and waltzes but without vocals. Isidro "changed the whole thing" by adding voices to the big sound.

Isidro has played saxophone for over 30 years, but he is most widely recognized for his vocal abilities. In 1956, he recorded his first smash hit "El Tejano Enamorado." He thereafter followed with hit after hit such as "Sabor a Mi," "Amor Perdido," and his bolero hit, "Besame y Olvidame."

"We went to San Antonio to a place called the Auditorium (the Municipal Auditorium). At five o'clock, we had lines of people there that wanted to hear Isidro Lopez sing 'Besame y Olvidame'," Isidro stated.

Isidro is also the composer of many songs like "La Confianza Mata el Hombre," "Emocion Pasajera," "El Nuevo Contrato," "Comprende Cariño," "Dignale," and "Me Gustan Todas."

"They all went real good at the time we were with my big band. I'm proud of myself," he stated.

"I tell you, we've been all over: Disneyland, Chicago, Florida - we've been all over the United States. A lot of my songs that I recorded about 15/20 years ago, now new groups are recording them, and they're doing good right now," he added.

The 53 year old Isidro Lopez still continues with his musical career with the assistance of his son, Xavier, who is also a musician.

"Now we have a seven/eight piece band. We still travel all around, but my son is taking over. All I do is just go in there and sing and play a little sax. He's the one who arranges our music and he's doing very well. He's doing a lot of vocals, and I am glad for him. If he likes to be a musician...it's a rough life I tell you, it's hard. We had it hard when we started. I had a lucky break. We all don't get them breaks, but I was lucky. I just hope he keeps on trying - maybe he'll make it," Isidro explained.

Isidro currently lives in Corpus Christi, Texas.

From The Center for Hispanic Arts, The City of Corpus Christi, & The National Endowment for the Arts-City Arts Program

For Advertising Information
Contact Ruby Saucedo
At 747-3467

Vol. II

747-3467

No. 5

For Advertising Information
Contact Ruby Saucedo
At 747-3467.

THE TEJANO ENTERTAINER formerly THE LUBBOCK ENTERTAINER is published monthly. The contents of The Tejano Entertainer are protected by the U.S. Copyright registered in the U.S. Patent Office. All rights are reserved. Advertising resulting from this publication, its copy and makeup, with the sole exception of any protected advertiser's logo, are the exclusive property of THE TEJANO ENTERTAINER, and may not be reproduced in any manner, in whole or in part, without prior written consent from THE TEJANO ENTERTAINER. Mail inquiries and/or correspondence to: THE TEJANO ENTERTAINER, P.O. BOX 11581, Lubbock, Texas 79408.

© COPYRIGHT 1986 LEANDRO RIVERA / THE TEJANO ENTERTAINER



Enriques' Restaurant Staff

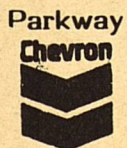
Enjoy themselves while they work at one of the many outdoor music festivals held in West Texas last month. They cook as well outdoors as they do indoors.



Narciso Martinez

Artista Exclusivo en Disco Ideal

Martinez is recognized among the fathers who pioneered the Tejano conjunto accordion music so popular today.



PARKWAY CHEVRON VEHICLE INSPECTIONS

BRAKE JOBS (front or rear)-\$27.99

LUB & OIL CHANGES-\$17.50

General Auto Repair

2602 Parkway Drive
Lubbock, Texas

M. Hernandez
Phone 747-0959

Beach Boys Deliver "Hot" Concert

By Leandro Rivera

1986 The Tejano Entertainer

An estimated 7,000 fans gathered last month in record temperatures over 100 degrees to experience "good vibrations" at what was billed as "Buffalo Springs Lake's largest concert" booked this year to celebrate California's "golden boys" - The Beach Boys. What they got was definitely a "hot" concert.

Spectators camped overnight while others gathered up to four hours under the pounding heat and hot sun to catch the glimpse of the Beach Boys' tardy appearance which followed the warm-up presentation of the Joe Ely Band.

Although the Beach Boys reached peak popularity in the 60's, they still continue to attract the various generations of music goers and continue with their popularity today among fans of all ages young and old alike.

This most traveled concert group from Southern California averages over 1,000 concerts each year. Their last appearance in Lubbock occurred eight years ago.

The Summer Fest '86 fundraiser for muscular dystrophy fell short several thousand of the expected attendance but the event was considered a success. The surf melodies went on despite the fact that there were no surf boards in sight.



Bakery Creations

This one of the many treats available as a specialty for Weddings, Quinceañeras, Private Parties, and any special occasion. You can find such expertise at **Bakery Creations** of 1301 50th, #7 at the Freedom Shopping Center of Lubbock.

The NightWalker Band Legend Bound



The New Nighwalker Band (left to right): Carlos Sierra, rhythm guitar; Danny Padilla, Percussion; Gilbert DeLeon, lead guitar-vocals; Lonnie Reyna, drums; Paul DeLeon, Bass guitar-lead vocal; and Abel Reyna, Keyboards.

There's a new group in town but the truth is, the group is not so new at all, and in fact is closer to being a legend than anything else. Yes, Pablo DeLeon has gotten his NightWalker Band together again, and very soon Lubbock and the surrounding towns will witness the guys back in action once more.

Pablo DeLeon, being on of the original NightWalkers ever since the band got together in '68, has kept the group going through several generations and says he won't be satisfied until there are albums to the NightWalker credit. While performing with the original band, Pablo recorded five records under such labels as Buena Suerte and Elena. He has performed and enjoyed the company and advice of such greats as Sunny Ozuna, Little

Joe, Jimmy Edwards, Bernal, and many others. All these experiences reflect and contribute to the way the NightWalkers perform their music to the public.

Pablo is a born again Christian and gives credit to the Lord Jesus Christ for the success and happiness he shares with his family. Pablo is the lead vocalist and plays the electric bass. He is capable of playing over nine instruments but concentrates on the main ones that help the band. His favorite past-times other than music are reading, art, chess, pool, jogging and weight-lifting. Pablo enjoys jazz music and has a collection of different artists. Whitney Houston is his favorite female vocalist.

Gilbert (Grancha) DeLeon, Pablos second oldest brother plays the electric guitar and vocals. Gilbert is also capable of playing many instruments and has recently changed from the sax to the guitar. His favorite past-time is camping, drinking beer, fishing, and drinking beer. He also enjoys dirt-bike riding, chess, movies and African music. Gilbert exercises his arm by lifting 12 oz. silver cans to improve the stroke on the guitar so he says.

On the electronic keyboards is Abel (D-Minor) Reyna. Able resides here in Lubbock, Ralls, and Crosbyton. Ambition & dedication are Abel's finest qualities. He goes for the family business in a very big way and enjoys life to its fullest. Abel has also been know to tell a story or two.

Lonnie (The Blue) Abel's younger brother, is on the drums. Lonnie was first inspired into the music business by the group MAZZ. He has a record collection of every album that MAZZ has ever recorded. The Blue is into nature. When he's not practicing you'll find him outdoors under the blue sky catching some sun. The Blue's favorite past time is riding in his classic fastback ford mustang or taking a stroll in the park with his lady.

The technicians and back-up musicians are Paul Jr., Carlos Sierra, and Danny. Paul Jr., Pablos's 12 yr old son, plays bass and drums. Little Paul enjoys rap music, chess, bike racing, wrestling and girls. His favorite pop singer is Janet Jackson. Carlos Sierra plays rythum guitar and vocals. Carlos played with the NightWalker band back in '79 and just recently got back with the group again. Danny (The Bird) Padia is on percussion. The Bird is also from Crosbyton, Texas. He enjoys beer, football, and swimming. He predicts to become a professional percussionist befor Haley's Comet comes back around. With this drive and dedication, this guy can only but succeed.

Joking aside, Pablo DeLeon and The NightWalker Band are back, and have arranged all types of music from the past to the present for you, the public, to enjoy. They have music for weddings, parties, receptions, or social engagements. To get in touch with the group contact Pablo DeLeon at (806) 747-9724. The band sincerely hopes that you have enjoyed this editorial and invite everyone to come & check them out next time they perform in your area....Thank You.

5.6

PHOTO MAGIC

Color Prints—One Hour Slides (E-6)—One Day

Black & White • Enlargements • Copies
Film • Chemicals • Paper



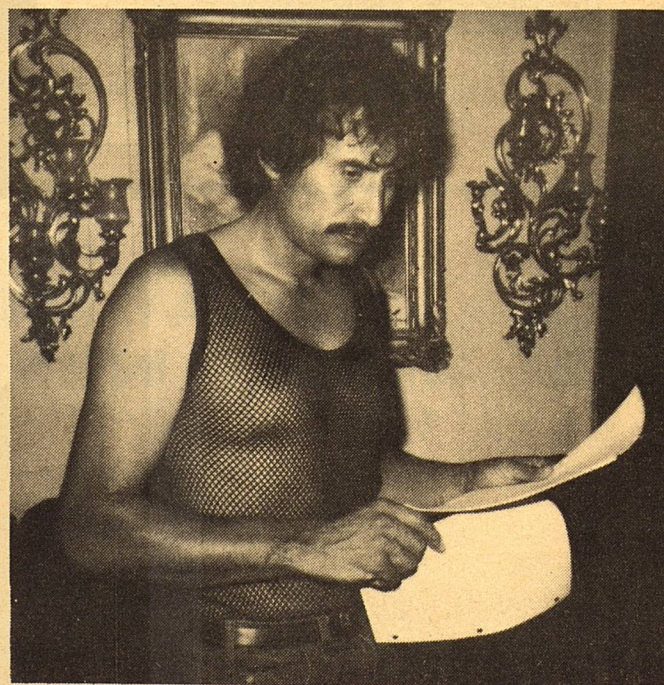



5404 4th Lubbock 797-8790

MP
FT

1000
500
250
125
60
30
15
8
4
2
1
2S
8

22
16
11
8
5.6
4
2.8
2
1.4



Paul DeLeon

SUPER 1460 KTLK

**Lubbock's Only & Hottest
Bilingual Spanish Radio**

**Thanks Lubbock
For making Us Number 1**

BUSINESS PHONE 806/7935322
LISTENERS HOT LINE 770-KTLK

3215 34TH STREET
LUBBOCK, TEXAS

Mickey Renteria Rents

Is Still Loaded With

**BRAND NEW
MERCHANDISE!**

Over 400 New Customers Can't Be Wrong!

Why Settle For Less?

•RENT-TO-BUY

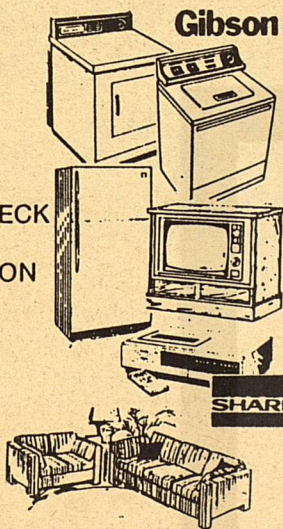
•RENT SHORT
TERM

•NO CREDIT CHECK

•ARNETT-BENSON
DISCOUNTS

•RETIRES
DISCOUNTS

•MILITARY
DISCOUNTS



•NEW WASHERS

•NEW DRYERS

•NEW COLOR TV's

•NEW
REFRIGERATORS

•NEW VCR's

•NEW FURNITURE
OF ALL TYPES

RENT BY PHONE

111 North University
(Across University Ave.
From United Supermarket)

763-6033

Rumors

Come Feel The Magic

Phone
747-5456

I.D. Required

New Location

At North University & Erskin

Win Cash & Have Fun At The Same Time

With Our Dancing, Modeling, Body Building, Rumors Girl of the Month
And Our Other Weekly Contest & Drawings!

Club Open Wednesday - Sunday 8 p.m. - 2 a.m.

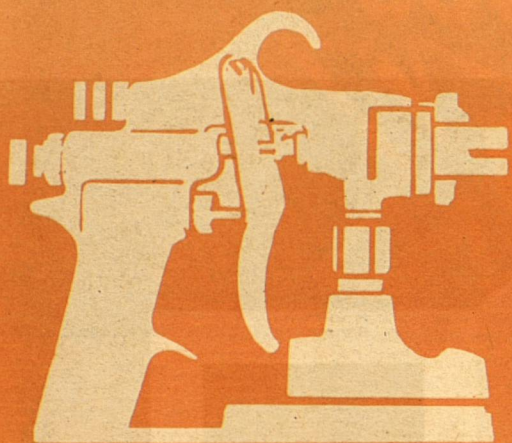
Wednesdays - Ladies Nite. No cover for the Ladies. Free Draw Beer and 1/2 Price Bar Drinks till 11 pm for the Ladies Only. \$1.00 Can Beer till 10 pm for Everyone. Win Cash & Enjoy **Rumors Girl of the Month Contest** each Wednesday with finals on last Wed of every month.

Thursdays - Ladies Nite. Free Draw Beer and \$1.00 off Bar Drinks for the Ladies Only till 11 pm. \$1.00 Can Beer till 10 pm for Everyone. Don't miss out on the **Rumors Bikini Contest**. 1st Place Prize \$75.00. 2nd Place Prize \$50.00. 3rd Place Prize \$25.00.

Fridays - T.G.I.F. (Thank God Its Friday) \$1.00 Can Beer till 10 pm. \$1.00 off Tequila Shots at the Bar Only. Dress Code Enforced.

Saturdays - **Big Bash Party Nite** as Rumors Brings you the Ultimate in Tejano & Disco Music. Dress Code Enforced.

Sundays - **Grub Nite**. \$1.00 Can Beer & \$1.00 Off Bar Drinks till 10 pm.



Alfreds

PAINT and BODY

Auto Paint & Body Work

Complete Restoration for Late & Early Models

Free Estimates - Insurance Claims Welcomed

Specialty Paints - Iron Paint Specialists

Factory & Custom Pinstripe Service

Free Pick Up & Delivery

In Local Area

Satisfaction Guaranteed!



1312B - 34th Street
Lubbock, Tx. 79405

ALFRED
SIFUENTES
OWNER

763-7264
763-0212